



国际通信（中国語）

寒假版
1月版

新年快要到了！

从12月24日到1月5日放寒假。这期间圣诞节、新年等有各种快乐的节日。但是，为了避免打乱孩子的生活节奏，请让孩子每天度过有规律的生活。提前祝您圣诞节快乐，新年快乐！

联络事项

- ※ 12月23日、1月6日没有伙食。11时5分放学。
- ※ 关于寒假作业及1月6日的携带物品，请看每个年级发放的通知。
- ※ 寒假期间请确认下列事项。
 - ① お道具箱の中を整理整頓し、足りない物は入れておきましょう。
特に、「のり、色鉛筆・クーピー・クレヨン、セロハンテープ」などの消耗品は、残りを確認し少なくなったら補充をお願いします。
 - ② 絵の具（少なくなっている色はないか）や習字道具（墨や半紙はあるか）の中をたしかめておきましょう。
 - ③ 文房具などの点検をしてください。筆箱の中身は、2Bのえんぴつ5本、赤えんぴつ1本、消しゴム、ミニ定規、ネームペン、4Bのかきかたえんぴつ1本（低学年のみ）が基本です。適当な本数にしましょう。また、キャップや飾りのついたもの、学習に集中できないようなものは避け、シンプルで使いやすいものが望ましいです。
 - ④ 鍵盤ハーモニカのホースやリコーダーは、きれいに洗っておきましょう。
 - ⑤ 全ての持ち物に名前を書きましょう。（うすくなったり消えかかったりしているものは、書きなおします。）
- ① 整理工具箱里面的物品，如有缺少物品请补充。
- ② 尤其“浆糊、彩色铅笔、硬蜡笔（クーピー）、软蜡笔（クレヨン）、透明胶”等消耗品确认是否足够，如果不够的话请补充。
- ② 请确认颜料（是否有剩下量不够的颜色）或书法习字用具（是否有墨水和书法用纸）。
- ③ 请检查文具等物品。铅笔盒里面的基本物品为2B铅笔（5只）、红色铅笔（1只）、橡皮、小尺子、签字笔、4B习字用铅笔（1只 仅低年级）。装入的铅笔要适当的数量。请不要使用有盖子或装饰的铅笔、不能集中学习的铅笔，最好使用简单而适合写字的铅笔。
- ④ 请将键盘口琴的软管和竖笛洗干净。
- ⑤ 请将所有的物品上写好姓名。（如果物品上的字擦掉了看不清楚的话，请重新写上。）

☆今後も、新型コロナウイルス感染症や天候の状況などで、予定が変更される可能性があります。緊急メールやホームページを定期的に確認するようにしてください。

☆今后按照新冠病毒感染症或天气的情况，计划有可能会变更。请定期确认紧急短信及学校网站。

時間外および年末年始（12/29～1/3）において、児童生徒の生命に関わるような緊急時には小牧市役所（電話：72-2101）へ連絡をお願いします。また、児童生徒の新型コロナウイルス感染が判明した場合は、土日祝日を除く翌日（年末年始は1/4以降）、学校へご連絡ください。

在学校的上班时间之外或年末年初的放假期间（12/29～1/3），如果发生涉及到孩子生命的紧急情况时，请和小牧市役所（电话：72-2101）联络。另外，孩子感染新冠病毒，核酸检测结果为阳性时，请在除了周六周日节假日之外的第二天（年末年初期间1/4以后）和学校联系。

2023 1月の予定计划

☆ 翻译咨询员上午来校 (09:30 ~ 12:30)

☆午前来校 ★午後来校

★ 翻译咨询员下午来校 (13:30 ~ 16:30)

	にほんご	预定计划	放学时间					
			1	2	3	4	5	6
1	星期天							
2	星期一							
3	星期二							
4	星期三							
5	星期四							
6	星期五	特別日課 3学期始業式 一斉下校11:05 通学団現地指導	特別日課 第3学期开学典礼 統一放学11:05 通学団当地指導	11:05				
7	星期六							
8	星期天							
9	星期一	成人の日	成人之日					
10	星期二	B日課 給食開始 定期集金振替日 身体測定(6年)	B日課 伙食開始 定期收款转账日 身体測量(6年級)	14:25				
11	星期三	☆ 身体測定(5年)	身体測量(5年級)	14:50	15:45			
12	星期四	木曜日課 身体測定(4年)	周四日課 身体測量(4年級)	14:00	14:50			
13	星期五	CRT学力テスト(国語、算数)	CRT学习能力测验(语文、算数)	14:50	15:45			
14	星期六							
15	星期天							
16	星期一	★ B日課 身体測定(1年)	B日課 身体測量(1年級)	14:25	15:15			
17	星期二	身体測定(2年) 委員会	身体測量(2年級) 委員会	14:50	15:45			
18	星期三	身体測定(7~11組)	身体測量(7~11班)	14:50	15:45			
19	星期四	木曜日課	周四日課	14:00	14:50			
20	星期五	クラブ活動	俱乐部活动	14:50	15:45			
21	星期六							
22	星期天							
23	星期一	B日課 身体測定(3年)	B日課 身体測量(3年級)	14:25	15:15			
24	星期二			14:50				
25	星期三	★		14:50	15:45			
26	星期四	木曜日課	周四日課	14:00	14:50			
27	星期五			14:00	14:50			
28	星期六							
29	星期天							
30	星期一			14:50	15:45			
31	星期二	一斉下校14:50	統一放学14:50	14:50				